

Задания для самостоятельной работы студентов группы ПНК-345 (4 часа)

МДК.05.01 Практикум по фонетике, устной и письменной речи

*Задание 1. Повторите грамматический материал «Модальные конструкции **haben + zu + Infinitiv**; **sein + zu + Infinitiv**».*

Задание 2. Переведите текст «Sonderschulen» и выполните посттекстовые задания.

*1.3.1. Модальная конструкция **haben + zu + Infinitiv***

haben...zu + Infinitiv
переводится:

при глаголе **haben** в Präsens:
должен + глагол
неопределенной формы
действительного залога

Die Router **haben** die Daten an den Empfänger **zu leiten**.

Роутеры **должны направлять** данные на компьютер.

при глаголе **haben** в Präteritum:
должен **был** + глагол
неопределенной формы
действительного залога

Die Router **hatten** die Daten an den Empfänger **zu leiten**.

Роутеры **должны были направлять** данные на компьютер.

*Модальная конструкция **sein + zu + Infinitiv***

sein...zu + Infinitiv
переводится

при глаголе **sein** в Präsens:
следует (нужно, можно,
должно) + глагол
неопределенной формы:

Die Software **ist zu installieren**.

Программное обеспечение
следует установить (**должно
быть установлено**).

при глаголе **sein** в Präteritum:
следовало (нужно было, можно
было, должно было) + глагол
неопределенной формы

Die Software **war zu installieren**.

Программное обеспечение
следовало установить (**должно
было быть установлено**).

Задание 1. Переведите текст.

Sonderschulen

Behinderte Kinder und Jugendliche werden in Sonderschulen unterrichtet. Früher sprach man von Hilfsschulen. Heute versucht man auch die Bezeichnung «Sonderschule» zu vermeiden. Die Bezeichnungen lauten dann z.B. Schule für Sehbehinderte oder Schule für Lernbehinderte.

Es gibt verschiedene Arten von Sonderschulen: Spezialschulen für Sehbehinderte und Blinde, für Gehörbehinderte und Gehörlose sowie für Körperbehinderte bieten unter Berücksichtigung der Behinderung eine den Allgemeinschulen vergleichbare Ausbildung, zum Teil bis zum Abitur. In Sonderschulen für Lernbehinderte werden Kinder unterrichtet, die erfolglos zwei Jahre in der Grundschule verbracht haben. Eine Wiedereingliederung in eine allgemeine Schule wird dabei oft angestrebt. Dieses Ziel verfolgen in der Regel auch Sonderschulen für Sprachgeschädigte sowie für Verhaltensgestörte. Sonderschulen für geistig Behinderte bieten eine Ausbildung in praktischen Tätigkeiten, der oft eine lebenslange Betreuung in Behindertenwerkstätten folgt. Viele Sonderschulen sind Ganztagschulen oder Internate, außerdem sind einige ein Kindergarten angegliedert (при некоторых имеется детский сад). In den letzten Jahren ist die möglichst weitgehende Erziehung gemeinsam mit nichtbehinderten Kindern in Integrationsklassen zunehmend diskutiert worden.

Eltern haben oft Schwierigkeiten, sich damit abzufinden, dass ihr Kind in die Sonderschule soll und sie wehren sich dagegen. Das ist besonders häufig so, wenn es sich um Zuweisungen zur Schule für Lernbehinderte oder in die Schule für Verhaltensauffällige handelt. In den meisten Fällen ist dem Wohl des Kindes aber nicht gedient, wenn die Eltern Widerstand leisten. Die Zuweisung erfolgt nie willkürlich, die Kinder werden begutachtet und getestet und die Eltern werden in den Entscheidungsprozess einbezogen. In den Sonderschulen werden die Kinder in kleinen Klassen von Lehrern unterrichtet, die für diese Aufgabe besonders ausgebildet sind. In der Regel können die Lehrer auf die besonderen Bedürfnisse jedes einzelnen Schülers eingehen. In den meist zu großen Klassen der anderen Schulen haben die Lehrer dazu keine Zeit und Gelegenheit.

Задания к тексту

1. Выпишите из текста эквиваленты к следующим сочетаниям слов:

Различные типы особых школ; специальные школы для слабовидящих; предлагать образование в практической деятельности; иметь трудности; речь идет о ...; учиться в *маленьких классах*.

2. Выпишите предложение, в котором глаголы *haben*, *sein* имеют значение *долженствования или возможности*.

- 1) Dieses Thema war für heute zu wiederholen.
- 2) Hast du dein Wörterbuch genommen?
- 3) Der Erfolg war größer, als man je erwarten konnte.

3. Выпишите из текста сложноподчинённые предложения и переведите их.

4. Ответьте письменно на вопросы к тексту.

- 1) Wo werden behinderte Kinder und Jugendliche unterrichtet?
- 2) Welche Arten von Sonderschulen gibt es?
- 3) Wer wird in Sonderschulen für Lernbehinderte unterrichtet?
- 4) Was bieten Sonderschulen für geistig Behinderte?
- 5) Welche Schwierigkeiten haben Eltern oft?

Итоговую работу прислать до 03.05.20 г.